

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

### SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2003 — 2902

[C — 2003/11363]

**16 JUIN 2003.** — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 28 mars 1996 relatif au droit à rémunération pour copie privée des auteurs, des artistes-interprètes ou exécutants et des producteurs de phonogrammes et d'œuvres audiovisuelles

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, notamment l'article 56;

Vu l'arrêté royal du 28 mars 1996 relatif au droit à rémunération pour copie privée des auteurs, des artistes-interprètes ou exécutants et des producteurs de phonogrammes et d'œuvres audiovisuelles, modifié par l'arrêté royal du 4 avril 2003;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 13 mai 2003;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 6 juin 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le 19 mars 2002, la commission de consultation des milieux intéressés visée à l'article 11 de l'arrêté royal du 28 mars 1996 relatif au droit à rémunération pour copie privée des auteurs, des artistes-interprètes ou exécutants et des producteurs de phonogrammes et d'œuvres audiovisuelles, a proposé de fixer à 0,12 EUR le montant de la rémunération pour copie privée applicable aux supports numériques de type compact disc enregistrable ou réenregistrable jusqu'à 700 Megabytes;

Que la commission a prévu une rémunération pour ces supports numériques de type compact disc enregistrable ou réenregistrable, d'une capacité maximale de 700 Megabytes, au motif qu'à l'époque, le standard utilisé par l'industrie était de 650 Megabytes;

Qu'après avis de la commission consultative des milieux intéressés, l'accord intervenu le 19 mars 2002 a été coulé dans un arrêté royal du 4 avril 2003 portant modification de l'arrêté royal du 28 mars 1996 relatif au droit à rémunération pour copie privée des auteurs, des artistes-interprètes ou exécutants et des producteurs de phonogrammes et d'œuvres audiovisuelles (*Moniteur belge* 30 avril 2003);

Que l'arrêté royal du 28 mars 1996 tel que modifié par l'arrêté royal du 4 avril 2003 prévoit en son article 2, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>e</sup> tiret, que la rémunération pour copie privée est fixée à 0,12 EUR par unité pour les supports numériques de type compact disc enregistrable ou réenregistrable jusqu'à 700 Megabytes;

Considérant qu'il est apparu après l'entrée en vigueur de cette disposition, que des supports de type compact disc enregistrable ou réenregistrable ayant une capacité d'enregistrement supérieure à 700 Megabytes, ont été mis en circulation sur le marché;

Que les fabricants et importateurs de ces supports numériques qui ont une capacité supérieure à 700 Megabytes, utilisent comme argument de vente l'inapplication de la rémunération pour copie privée, ce qui crée une distorsion de concurrence sur le marché des supports numériques de type compact disc enregistrable ou réenregistrable;

Qu'en outre, il est illogique de devoir payer une rémunération pour copie privée pour les supports ayant une capacité d'enregistrement comprise entre 1 et 700 Megabytes et de ne pas devoir en payer pour les supports de même type qui ont une capacité d'enregistrement supérieure à 700 Megabytes;

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2003 — 2902

[C — 2003/11363]

**16 JUNI 2003.** — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 28 maart 1996 betreffende het recht op vergoeding voor het kopiëren voor eigen gebruik voor de auteurs, de uitvoerende kunstenaars en de producenten van fonogrammen en van audiovisuele werken

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, inzonderheid op artikel 56;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 maart 1996 betreffende het recht op vergoeding voor het kopiëren voor eigen gebruik voor de auteurs, de uitvoerende kunstenaars en de producenten van fonogrammen en van audiovisuele werken, zoals gewijzigd bij koninklijk besluit van 4 april 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 mei 2003;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 6 juni 2003;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat op 19 maart 2002, de adviescommissie van de betrokken milieus zoals bedoeld in artikel 11 van het koninklijk besluit van 28 maart 1996 betreffende het recht op vergoeding voor het kopiëren voor eigen gebruik voor de auteurs, de uitvoerende kunstenaars en de producenten van fonogrammen en van audiovisuele werken, voorgesteld heeft om het bedrag van de vergoeding voor kopiëren voor eigen gebruik toepasselijk op numerieke dragers van het type Compact Disc, schrijfbaar of herschrijfbaar, tot 700 Megabyte, vast te leggen op 0,12 EUR;

Dat de commissie een vergoeding heeft voorzien voor deze numerieke dragers van het type Compact Disc, schrijfbaar of herschrijfbaar, met een maximaal opslagvermogen van 700 Megabyte, omdat destijds de door de industrie gehanteerde standaard 650 Megabyte was;

Dat na advies van de adviescommissie van de betrokken milieus, het akkoord van 19 maart 2002, in een koninklijk besluit werd gegoten van 4 april 2003 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 28 maart 1996 betreffende het recht op vergoeding voor het kopiëren voor eigen gebruik voor de auteurs, de uitvoerende kunstenaars en de producenten van fonogrammen en van audiovisuele werken (*Belgisch Staatsblad* 30 april 2003);

Dat het koninklijk besluit van 28 maart 1996, gewijzigd bij koninklijk besluit van 4 april 2003 in haar artikel 2, § 1, 5<sup>e</sup> streepje, voorziet dat de vergoeding voor kopiëren voor eigen gebruik wordt vastgelegd op 0,12 EUR per eenheid op de numerieke dragers van het type Compact Disc, schrijfbaar of herschrijfbaar, tot 700 Megabyte;

Overwegende dat ten gevolge van de inwerkingtreding van deze bepaling is gebleken dat numerieke dragers in de handel werden gebracht van het type Compact Disc, schrijfbaar of herschrijfbaar, met een opslagvermogen dat hoger ligt dan 700 Megabyte;

Dat de fabricanten en invoerders van deze numerieke dragers met een opslagvermogen dat hoger ligt dan 700 Megabyte, als verkoopargument de niet-toepasselijkheid van de vergoeding voor kopiëren voor eigen gebruik aanwenden, hetgeen een verstoring veroorzaakt van de markt van numerieke dragers van het type Compact Disc, schrijfbaar of herschrijfbaar;

Dat het bovendien onlogisch zou zijn een vergoeding voor kopiëren voor eigen gebruik te moeten betalen voor dragers met een opslagvermogen tussen 1 en 700 Megabyte en niet te moeten betalen voor dragers van hetzelfde type met een opslagvermogen hoger dan 700 Megabyte;

Qu'afin d'éviter une discrimination entre les fabricants, importateurs et acquéreurs intracommunautaires de supports numériques de type enregistrable ou réenregistrable, il convient de supprimer dans les délais les plus brefs les termes « jusqu'à 700 Megabytes » à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>e</sup> tiret, de l'arrêté royal du 28 mars 1996, tel que modifié par l'arrêté royal du 4 avril 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>e</sup> tiret, de l'arrêté royal du 28 mars 1996 relatif au droit à rémunération pour copie privée des auteurs, des artistes-interprètes ou exécutants et des producteurs de phonogrammes et d'œuvres audiovisuelles, modifié par l'arrêté royal du 4 avril 2003, les mots « jusqu'à 700 Megabytes. » sont supprimés.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 juin 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,  
Ch. PICQUE

Dat het teneinde een discriminatie tussen fabricanten, invoerders en intracommunautaire aankopers te vermijden, aangewezen is om zo vlug mogelijk de woorden « tot 700 Megabyte » te schrapen in artikel 2, 5<sup>e</sup> streepje, van het koninklijk besluit van 28 maart 1996 gewijzigd bij koninklijk besluit van 4 april 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2, § 1, 5<sup>e</sup> streepje, van het koninklijk besluit van 28 maart 1996 betreffende het recht op vergoeding voor het kopiëren voor eigen gebruik voor de auteurs, de uitvoerende kunstenaars en de producenten van fonogrammen en van audiovisuele werken, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 april 2003, vervallen de woorden « tot 700 Megabyte. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 juni 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,  
Ch. PICQUE

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2003 — 2903

[C — 2003/03402]

**7 JUILLET 2003.** — Arrêté royal reportant l'arrêté royal du 27 décembre 2002 modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux et reportant l'arrêté royal du 22 avril 2003 modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

Afin de pouvoir appliquer la loi du 30 décembre 2002 portant diverses dispositions fiscales en matière d'écotaxes et d'écoréductions, telle qu'elle a été adaptée par la loi-programme du 8 avril 2003, sans pénaliser inutilement les producteurs et les distributeurs de boissons dans l'impossibilité d'introduire en temps opportun leurs dossiers de demandes d'exonération de la cotisation d'emballage, la date d'entrée en vigueur du 1<sup>er</sup> juillet 2003 fixée par l'article 122 de ladite loi-programme est reportée au 1<sup>er</sup> janvier 2004.

Par conséquent, l'arrêté royal du 27 décembre 2002 qui modifie l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 qui fixe le taux de la T.V.A. sur les boissons non alcoolisées ainsi que l'arrêté royal du 22 avril 2003 modifiant la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 27 décembre 2002 doivent être rapportés.

La rubrique X du tableau A de l'annexe à l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 doit par conséquent continuer à exclure explicitement du taux réduit de T.V.A. de 6 p.c. les boissons, y compris le café, le thé, la chicorée et les produits analogues, les jus de fruits et de légumes et l'eau minérale en bouteilles.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2003 — 2903

[C — 2003/03402]

**7 JULI 2003.** — Koninklijk besluit tot uitstel van het koninklijk besluit van 27 december 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven en tot uitstel van het koninklijk besluit van 22 april 2003 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Teneinde de wet van 30 december 2002 houdende diverse fiscale bepalingen op het stuk van milieutaksen en ecobonusen, zoals ze werd aangepast door de programmawet van 8 april 2003, te kunnen toepassen zonder nutteloos de producenten en de drankendistributeurs te bestraffen die in de onmogelijkheid verkeren om tijdig hun dossiers tot aanvraag van vrijstelling van de verpakkingsheffing in te dienen, wordt de datum van de inwerkingtreding van 1 juli 2003 vastgesteld door artikel 122 van deze programmawet verschoven naar 1 januari 2004.

Bijgevolg dienen het koninklijk besluit van 27 december 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 dat het tarief vaststelt van de BTW op niet-alcoholhoudende dranken en het koninklijk besluit van 22 april 2003 tot wijziging van de datum van inwerkingtreding van het voornoemde koninklijk besluit van 27 december 2002, te worden ingetrokken.

Rubriek X, van tabel A van de bijlage bij ditzelfde koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 dient derhalve de dranken daaronder begrepen koffie, thee, cichorei en dergelijke, de vruchtsappen en grootsappen, de minerale waters in flessen explicet van het verlaagd BTW-tarief van 6 pct. te blijven uit te sluiten.